العربية

دليل استخدام أحذية السلامة

أعد هذا الدليل لاختيار أحذية السلامة SWOLX المخصصة للاستخدام العام والموسومة وفق EN ISO 20345 ، واستخدامها والمحافظة عليها وسحبها من الخدمة. اقرأه قبل ارتداء الحذاء للمرة الأولى. احتفظ بالدليل طوال مدة استخدام المنتج.

تقتصر الحماية على الخصائص المذكورة على ملصق الطراز الذي تستخدمه وفي وثائق مطابقته. لا تتوافر جميع الفئات والرموز الواردة في هذا الدليل في كل طراز من SWOLX.

خمس عمليات تحقق أساسية قبل الاستخدام

- اختر الطراز وخصائص الحماية المناسبين لمخاطر مكان العمل.
- استخدم المقاس الصحيح، والتثبيت الصحيح، والفرشة الداخلية المعتمدة.
- افحص الجزء العلوي والنعل والأجزاء الواقية قبل كل استخدام.
- لا تواصل العمل الخطر بحذاء تالف أو تعرض لصدمة شديدة.
- لا تستخدم الأحذية المضادة للكهرباء الساكنة وأحذية ESD لغرض العزل الكهربائي.

رمز الوثيقة SWX-KK-TR-001 | المراجعة 26 | 01 أكتوبر 2026

النص الأساسي باللغة التركية قبل النشر. يستكمل بملحق معلومات المنتج وبمعلومات الشركة المصنعة الخاصة بالعناية والعمر التشغيلي.

أعدت هذه الوثيقة انطلاقا من الأصل التركي بمساعدة الترجمة الآلية. عند وجود غموض فني، تواصل مع SWOLX.

تتبع كتابة الأعداد الأصل التركي: الفاصلة للفصل العشري والنقطة للفصل بين الآلاف (1.100 N = 1100 N).

01 النطاق والاختيار الصحيح للمنتج

حذاء السلامة من معدات الوقاية الشخصية التي تقلل احتمال الإصابة أو شدتها نتيجة الأخطار المحددة بتقييم المخاطر. ويستخدم مع تدابير إزالة الأخطار في مكان العمل والحماية الجماعية والعمل الآمن. لا يستطيع أي حذاء توفير حماية كاملة من جميع الحوادث.

النطاق

ينطبق هذا النص العام على أحذية SWOLX المنخفضة وأحذية الكاحل والصنادل والأحذية طويلة الساق المرتبطة بملصقها وملحق معلومات طرازها. لا يفترض أن كل بنية مناسبة للأخطار نفسها. يحدد ملصق المنتج وملحق معلومات الطراز وإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي معا الأداء الفعلي للمنتج. عند وجود تعارض أو ملصق غير مقروء، تواصل مع SWOLX قبل الاستخدام.

في أحذية السلامة EN ISO 20345 ، تقيم حماية مقدمة الحذاء باختبارات قياسية بصدمة قدرها J 200 وحمل ضغط قدره 15 kN. هذه القيم ليست أحمالا مسموحا بها في الاستخدام اليومي ولا ضمانا لعدم وقوع حوادث. المعيار EN ISO 20346 للأحذية الواقية والمعيار EN ISO 20347 للأحذية المهنية معياران مختلفان للمنتجات؛ ولا يحل هذا الدليل محل تعليماتهما الخاصة.

إطار المعايير والتشريعات

المرجع الفني هو EN ISO 20345:2022 وتعديله A1:2024. ومرجع طرق الاختبار هو EN ISO 20344:2021 وتعديله A1:2024. يرد الإصدار المؤرخ المطبق على المنتج على ملصق الطراز وفي وثيقة المطابقة. لا يجوز تجاهل سنة المعيار الواردة على الملصق.

يستند في الاتحاد الأوروبي إلى اللائحة (EU) 2016/425 بشأن معدات الوقاية الشخصية؛ وفي تركيا إلى لائحة معدات الوقاية الشخصية المنشورة في الجريدة الرسمية رقم 30761 بتاريخ 1 مايو 2019. يتم الاختيار والاستخدام في مكان العمل ضمن قواعد الصحة والسلامة المهنية ذات الصلة.

قيم العناصر التالية معا عند الاختيار

- الأجسام الساقطة أو المتدحرجة، والسحق، والأجسام الحادة، وخطر الجروح.
- الأرضية، والميل، والسلالم، والماء، والزيت، والطين، والملوثات الأخرى.
- الأسطح الساخنة أو الباردة، والظروف المحيطة، ومدة التعرض.
- الكهرباء، والتفريغ الكهروستاتيكي، والمواد الكيميائية، وأخطار العمل الخاصة.
- أبعاد القدم، وقالب الحذاء، وحركات العمل، والمعدات الأخرى المستخدمة معه.

لا تكفي علامة EN ISO 20345 وحدها لأعمال الإطفاء، أو المناشير السلسلية، أو اللحام والسباكة، أو المعادن المنصهرة، أو المواد الكيميائية الخاصة، أو التركيبات الكهربائية تحت الجهد. تحقق من الشهادات الإضافية الخاصة بالعمل ومن تعليمات الاستخدام المنفصلة.

02 قراءة ملصق المنتج

قبل الاستخدام، تحقق من أن فردتي الحذاء من الطراز والمقاس ومستوى الحماية أنفسها. لا تنزع الملصق ولا تعق قراءته. احتفظ بسجل الشراء ومعلومات الطراز ورمز التصنيع أو الدفعة.

معلومات الملصق أو الوثيقة	كيفية الاستفادة منها
SWOLX وهوية الشركة المصنعة	تعرف العلامة التجارية والشركة المصنعة للمنتج. ترد البيانات الكاملة للشركة المصنعة في القسم الأخير وفي وثائق الطراز.
الطراز ورمز المنتج	يستخدم هذا الرمز للوصول إلى إعلان المطابقة وقطع الغيار والمعلومات الفنية الصحيحة.
المقاس ومعلومات القالب إن وجدت	تفحص للتأكد من ملاءمة القدم. قد لا يوفر المقاس نفسه في طرازات مختلفة الملاءمة نفسها.
تاريخ التصنيع ورمز الدفعة أو التتبع	تستخدم لمتابعة التقادم والتواصل مع الشركة المصنعة. تاريخ التصنيع ليس تاريخ الشراء.
EN ISO 20345 وسنة الإصدار	يبين معيار أحذية السلامة الذي جرى تقييم المنتج وفقه.
الفئة SB أو S والرموز الإضافية	تبين خصائص الحماية التي يوفرها المنتج. توجد تفسيرات الرموز في الصفحات التالية.
علامة CE	تعبر عن إعلان المطابقة لتشريعات الاتحاد الأوروبي ذات الصلة. ولا تعني الحماية من جميع المخاطر.
علامة ESD والمعيار الإضافي إن وجدا	تبين الخاصية المعلنة لحماية الإلكترونيات من التفريغ الكهروستاتيكي. وليست عزلا كهربائيا.

مثال على الوسم

EN ISO 20345:2022+A1:2024 S3S SR CI HI FO LG SC

يشير هذا المثال، إلى جانب فئة الحماية S3S ، إلى مقاومة إضافية للانزلاق، وعزل النعل من البرودة والحرارة، ومقاومة النعل الخارجي لزيت الوقود، والتشبث بدرجات السلم، ومقاومة تآكل الجزء الخارجي عند المقدمة. ولأن WR وHRO وAN غير موجودة في المثال، لا يمكن استنتاج هذه الخصائص من هذا الوسم. المثال ليس إعلانا مشتركا لجميع طرازات SWOLX.

تصنيفان مختلفان

تصف عبارتا أحذية الفئة I والفئة II البنية والمواد. أما فئات معدات الوقاية الشخصية I وII وIII في التشريعات فتتعلق بالمخاطر وتقييم المطابقة. لا تخلط بين هذه المفاهيم. يعتمد استخدام رقم الجهة المبلغة بجوار CE على إجراء تقييم المطابقة المعني؛ وغياب الرقم بجوار CE في منتج من الفئة II لا يدل وحده على عدم المطابقة.

03 فئات الحماية

يشرح الجدول التالي الرموز في إطار معيار 2022 وتعديله A1:2024. وهو ليس كتالوج منتجات. لا تنطبق إلا الخصائص الموجودة على ملصق المنتج المستخدم أو المشمولة ضمن فئته.

الرمز	البنية	النطاق الأساسي والخصائص الإضافية
SB	I أو II	متطلبات السلامة الأساسية وحماية المقدمة عند 200 J / 15 kN.
S1	I	SB + منطقة كعب مغلقة E. + A +
S1P	I	S1 + P حشوة معدنية مقاومة للاختراق.
S1PL	I	S1 + PL حشوة غير معدنية مقاومة للاختراق.
S1PS	I	S1 + PS حشوة غير معدنية مقاومة للاختراق.
S2	I	S1 + WPA مقاومة الجزء العلوي لنفاذ الماء وامتصاصه.
S3	I	S2 + P + نعل خارجي ذو نقشة بارزة.
S3L	I	S2 + PL + نعل خارجي ذو نقشة بارزة.
S3S	I	S2 + PS + نعل خارجي ذو نقشة بارزة.
S4	II	SB + منطقة كعب مغلقة E. + A +
S5	II	S4 + P + نعل خارجي ذو نقشة بارزة.
S5L	II	S4 + PL + نعل خارجي ذو نقشة بارزة.
S5S	II	S4 + PS + نعل خارجي ذو نقشة بارزة.
S6	I	S2 + WR مقاومة الماء للحذاء كاملا.
S7	I	S3 + WR.
S7L	I	S3L + WR.
S7S	I	S3S + WR.
SBH	هجينة	وسم السلامة الأساسي للبنى الهجينة؛ وتفحص الخصائص الإضافية على نحو منفصل.

الفئة I هي أحذية الجلد والمواد الأخرى، باستثناء البنى المصنوعة بالكامل من المطاط أو بالكامل من البوليمرات. والفئة II هي البنى المصنوعة بالكامل من المطاط أو بالكامل من البوليمرات. تجمع البنى الهجينة أجزاء من مواد مختلفة.

لا يضمن FO تلقائيا في رموز الفئات الجديدة. لا يعني S2 أو S3 خاصية WR للحذاء كاملا. ولا تشمل الرموز S1P وS1PL وS1PS مقاومة الجزء العلوي للماء تلقائيا.

لا تعادل العلامات SRA وSRB وSRC وWRU وP في الإصدارات القديمة تلقائيا برموز الإصدار الجديد. تقيم المنتجات القديمة وفق سنة ملصقها ووثائقها الخاصة.

04 رموز الحماية

قد تكون الخاصية ضمن الفئة أو يشار إليها برمز إضافي على الملصق. القيم العددية هي معايير الاختبار الواردة في المعيار ضمن ظروف مختبرية محددة.

الرمز	المعنى	حدود الاستخدام
P	مقاومة الاختراق بحشوة معدنية. مسمار اختبار بقطر 4,5 mm ؛ وقوة اختراق لا تقل عن 1.100 N.	لا توفر استحالة الاختراق أمام الأجسام الحادة بجميع السماكات والأشكال.
PL	مقاومة الاختراق بحشوة غير معدنية. مسمار اختبار بقطر 4,5 mm ؛ وعدم حدوث اختراق عند حمل اختبار قدره 1.100 N.	قد يتغير الأداء مع الأجسام الأرفع أو ذات الأشكال المختلفة.
PS	مقاومة الاختراق بحشوة غير معدنية. مسمار اختبار بقطر 3,0 mm ؛ متوسط لا يقل عن 1.100 N ، وقيمة فردية لا تقل عن 950 N.	قد تكون أنسب من PL للأجسام الأصغر قطرا؛ لكنها ليست ضمانا ضد جميع الأجسام.
A	خاصية مضادة للكهرباء الساكنة. في الاختبار القياسي تكون المقاومة أكبر من 0,1 MΩ وأقل من أو مساوية لـ 1.000 MΩ.	ليست عزلا من الصعق الكهربائي ولا تصريحا للعمل تحت الجهد.
C	خاصية التوصيل الجزئي. في الاختبار القياسي تكون المقاومة الكهربائية بحد أقصى 0,1 MΩ.	لا تستخدم إذا لم يزل خطر الصعق الكهربائي بالكامل.
E	امتصاص طاقة في منطقة الكعب لا يقل عن 20 J.	لا يعني ذلك حماية الجسم من جميع الصدمات أو الإجهاد المطول.
WPA	مقاومة مادة الجزء العلوي لنفاذ الماء وامتصاصه.	لا يعني ذلك أن الحذاء كاملا غير منفذ للماء.
WR	مقاومة الماء للحذاء كاملا.	لا تشمل دخول الماء عبر الفتحة العلوية أو جميع السوائل أو البقاء تحت الماء دون حد زمني.
SR	اختبار إضافي لمقاومة الانزلاق على السيراميك باستخدام الغليسرين.	ليس ضمانا لعدم الانزلاق على كل سطح أو مع كل ملوث أو على الجليد.
Ø	يدل على عدم تطبيق اختبار الانزلاق القياسي بسبب البنية المخصصة لغرض خاص.	لا يفسر على أنه اجتياز لاختبار مقاومة الانزلاق.

MΩ تعني ميغا أوم، وN نيوتن، وkN كيلو نيوتن، وJ جول. قيم المقاومة الكهربائية تصف خاصية الحذاء في ظروف اختبار محددة؛ ولا تثبت تلقائيا ملاءمة منظومة الشخص والأرضية في مكان العمل.

05 الحمايات الإضافية ونطاقاتها

الرمز	المعنى	حدود الاستخدام
HI	عزل بنية النعل من الحرارة.	ليست الخاصية نفسها التي يدل عليها HRO. ولا تضمن درجة حرارة للعمل المستمر أو عدم حدوث حروق.
CI	عزل بنية النعل من البرودة.	لا تعني مقاومة الانزلاق على الجليد أو الراحة الحرارية الكافية في كل بيئة.
HRO	مقاومة النعل الخارجي للتلامس الساخن؛ اختبار قياسي لمدة 60 ثانية عند 300 °C.	لا تعني إمكانية استخدام الحذاء كاملا عند هذه الدرجة.
FO	مقاومة النعل الخارجي لزيت الوقود.	ليست حماية كيميائية عامة ولا مقاومة للانزلاق على أرضية زيتية.
M	حماية منطقة عظام مشط القدم من جهة الأعلى ضد الصدمات.	تختلف عن حماية المقدمة. لا يحمي واقي المقدمة وحده كامل أعلى القدم.
AN	الحماية من الصدمات في منطقة الكاحل.	ليست ضمانا لمنع الالتواء. ساق الحذاء المرتفعة وحدها لا تعني AN.
CR	مقاومة الجزء العلوي للقطع.	لا تشمل مخاطر المنشار السلسلي أو الإبر أو جميع الأدوات القاطعة.
SC	مقاومة التآكل في المنطقة الخارجية لمقدمة الحذاء.	ليست مستوى جديدا لحماية المقدمة من الصدمات. وجود طبقة خارجية وحده لا يعد إعلانا عن SC.
LG	متطلبات النعل المتعلقة بالتشبث بدرجات السلم.	لا تحل محل السلم المناسب والاستخدام الآمن وتدابير الوقاية من السقوط.

فسر أداء الاختبار تفسيرا صحيحا

تجرى الاختبارات القياسية باستخدام عينة وسطح وقوة ومدة وظروف محددة. في الحادث الفعلي قد تختلف هيئة الجسم ومكان التلامس والحركة والحرارة والتلوث وحالة الحذاء. قد يكون واقي المقدمة معدنيا أو غير معدني؛ ولا يحدد اسم المادة وحده مستوى الحماية.

الحذاء الخالي من المعدن لا يعني حذاء عازلا للكهرباء. كما أن قابلية التهوية أو خفة الوزن أو الفرشة التشريحية أو اسم التقنية لا تحل محل فئة حماية مستقلة.

طابق أخطار مكان العمل مع الخصائص المثبتة على الملصق أو في وثائق الطراز فقط. لا تستنتج وجود خاصية غير موسومة من المظهر أو من عبارة تسويقية.

06 المخاطر الميكانيكية ومقاومة الاختراق

حماية الأصابع وأعلى القدم

يقلل واقي المقدمة بعض مخاطر الصدمات والسحق في منطقة أصابع القدم. ولا يشمل كامل القدم أو الكاحل أو الساق. يحافظ على وضع القدم تحت الواقي بالمقاس الصحيح والتثبيت الصحيح والفرشة المعتمدة. بعد صدمة جسم ثقيل أو السحق، قد يكون الجزء الواقي الذي يبدو سليما من الخارج قد تضرر أيضا.

اسحب الحذاء من الاستخدام فورا بعد صدمة شديدة أو سحق. لا تعاود استخدامه في عمل خطر من دون تقييم SWOLX وتوجيهها الصريح. لا تحاول تقويم واقي المقدمة أو نزعه أو استبداله.

الحشوات المقاومة للاختراق

تقيم مقاومة المنتجات الموسومة P وPL وPS في المختبر بمسامير وقوى قياسية. وقد يزيد القطر الأصغر، واختلاف هندسة الطرف، والحدة، والتلامس المتكرر، والحمل الساكن أو الديناميكي الأعلى من خطر الاختراق. اتخذ تدابير إضافية استنادا إلى تقييم مخاطر العمل المحدد.

الحشوة	ما ينبغي معرفته عند الاختيار
معدنية P	تتأثر عادة بدرجة أقل بقطر الجسم وهندسته. وقد لا تغطي كامل أسفل القدم تبعا لبنية تصنيع الحذاء.
غير معدنية PL	قد تكون أخف وزنا أو أكثر مرونة وتغطي مساحة أوسع. وقد تكون مقاومتها أكثر تأثرا بشكل الجسم وحدته.
غير معدنية PS	تقيم بمسمار اختبار أصغر قطرا من المستخدم لـ PL. وقد تكون أنسب للأعمال ذات خطر الأجسام الرفيعة الحادة؛ لكنها مع ذلك لا تضمن استحالة الاختراق.

تذكر البنية الفعلية للحشوة في ملحق معلومات الطراز أو الوثيقة الفنية للشركة المصنعة. لا تحدد خاصية السلامة من لون النعل أو مرونته أو تجربة المغناطيس. لا تخلط الحشوة المقاومة للاختراق بالفرشة الداخلية العادية.

عند انغراز جسم

انتقل إلى منطقة آمنة وأوقف العمل. إذا حدثت إصابة، اتبع إجراءات الإسعاف الأولي والطوارئ في مكان العمل. لا تعاود استخدام حذاء انغرز جسم في نعله بمجرد إزالة الجسم وسد السطح. اعزل المنتج، وسجل معلومات الطراز والواقعة، واطلب تقييما من SWOLX.

في الأعمال التي تتطلب حماية من القطع، وحماية مشط القدم، وحماية الكاحل، يتحقق بصورة منفصلة من نطاق CR وM وAN على الترتيب. وجود جزء واق واحد لا يثبت تغطية المخاطر الميكانيكية الأخرى.

07 مخاطر الانزلاق والماء والحرارة

مقاومة الانزلاق

في إصدار 2022 ، يجرى اختبار الانزلاق الأساسي للأحذية ضمن النطاق المعتاد على السيراميك باستخدام محلول كبريتات لوريل الصوديوم، ولا يمنح رمزا حرفيا إضافيا. يشير SR إلى الاختبار الإضافي على السيراميك مع الغليسرين. ويمكن وسم البنى ذات الأغراض الخاصة التي لا ينطبق عليها الاختبار بالرمز .Ø

نتيجة المختبر ليست ضمانا للجليد أو الثلج أو الأسطح المعدنية أو الأرض الرخوة أو الزيت أو الأغشية الكيميائية أو جميع ظروف الاستخدام الفعلية. قيم الأرضية والملوث الفعليين في مكان العمل. حافظ على نظافة مجاري النعل؛ وافحص الحذاء عند تآكل النقشة أو تصلب النعل. واصل إزالة الانسكابات والتنظيف المناسب وتدابير المشي الآمن.

مقاومة الجزء العلوي للماء ومقاومة الحذاء كاملا للماء

WPA هي مقاومة مادة الجزء العلوي لنفاذ الماء وامتصاصه. لا تعني الرموز S2 وS3 وS3L وS3S وحدها .WR أما WR فهي خاصية إضافية لمقاومة الحذاء كاملا للماء، وتندرج ضمن S6 وعائلة .S7

قد يدخل الماء عبر الفتحة العلوية أو جزء غير مغلق جيدا أو موضع تالف. ليست علامة WR دليلا على مقاومة السوائل الكيميائية ولا تصريحا بالغوص أو الغمر غير المحدود. وقد يتغير السلوك الكهربائي والراحة في الحذاء المبتل. للتلامس الطويل مع الماء، أكد مع SWOLX البنية المناسبة وحدود استخدام المنتج.

الظروف الساخنة والباردة

HI وCI خاصيتا عزل لبنية النعل تتعلقان بانتقال الحرارة. وHRO مقاومة النعل الخارجي للتلامس مع سطح ساخن. لا يمكن استخدام هذه العلامات بدلا من بعضها. لا تفسر درجات حرارة الاختبار بوصفها حرارة البيئة أو حد الاستخدام المتواصل أو درجة التلامس الآمنة للبشرة.

قيم معا حرارة الأرضية الساخنة والأرضية الباردة والبيئة، ومدة التلامس، وحركة المستخدم، والجوارب. أوقف الاستخدام عند ظهور ذوبان أو تصلب أو تشقق أو انفصال طبقات في الحذاء. لا يكفي CI وحده لخطر الانزلاق في البرد.

زيت الوقود والسوائل الأخرى

FO هي مقاومة النعل الخارجي لاختبار محدد بزيت الوقود. ولا تعني حماية عامة من الأحماض أو القلويات أو المذيبات أو المطهرات أو جميع الزيوت. عند الحاجة إلى حماية كيميائية في العمل، اختر منتجا خاصا يتناسب مع نوع المادة وتركيزها وحرارتها ومدة التلامس. لا يمكن استنتاج حماية كيميائية أو حماية من تناثر المعدن المنصهر من هذا الدليل العام.

08 الخصائص المضادة للكهرباء الساكنة والموصلة وESD

الأحذية المضادة للكهرباء الساكنة الموسومة A

تساعد الأحذية المضادة للكهرباء الساكنة على تبديد الشحنات الكهروستاتيكية وتقليل تراكمها، ومن ثم تقليل خطر اشتعال الأبخرة القابلة للاشتعال بشرارة، مثلا. وتنشئ مقاومة معينة بين القدم والأرضية. لا توفر حماية من الصعق بالتيار المتردد أو المستمر، ولا تستخدم للعمل في التركيبات الكهربائية تحت الجهد. تتطلب الأخطار الكهربائية معدات عزل معتمدة بصورة منفصلة وطريقة عمل مناسبة للمهمة.

قد يغير الانثناء والتلوث والرطوبة والتآكل المقاومة الكهربائية. وقد تمتص منتجات الفئة I الرطوبة وتصبح أكثر توصيلا عند تعرضها طويلا لظروف رطبة أو مبتلة. كما أن اختيار بنية مناسبة للبلل لا يوفر عزلا كهربائيا. إذا تلوث النعل الخارجي، فاطلب فحص خصائصه الكهربائية وفق طريقة مكان العمل قبل دخول المنطقة الخطرة.

الأحذية ذات التوصيل الجزئي الموسومة C

الأحذية ذات التوصيل الجزئي مخصصة للتطبيقات التي تتطلب تبديدا سريعا للشحنات الكهروستاتيكية ويكون فيها خطر الصعق الكهربائي قد أزيل بالكامل. ولا تستخدم إذا لم يزل خطر الصعق بالتيار المتردد أو المستمر بالكامل. ينصح بجوارب مناسبة تدعم تبديد الشحنات الكهروستاتيكية. ولأن المقاومة الكهربائية قد تتغير بالاستخدام والتلوث، تتحقق الوظيفة الوقائية بانتظام.

المستخدم والحذاء والأرضية منظومة واحدة

يجب ألا تبطل مقاومة الأرضية وظيفة الحذاء في تبديد الشحنات. يقيم الحذاء والمستخدم والجوارب والفرشة الداخلية والأرضية معا. ينصح بجوارب مضادة للكهرباء الساكنة مع التحقق من توافقها مع الطراز ومنظومة مكان العمل. لا تضع قطعة عازلة غير معتمدة بين القدم والنعل الداخلي للحذاء. إذا تغيرت الفرشة أو تركيبة الجوارب، فأعد الفحوص الكهربائية اللازمة.

خطط لفحوص منتظمة ومتكررة للمقاومة الكهربائية في مكان العمل وفق تقييم المخاطر. تحدد وتيرة القياس وحدود القبول بحسب برنامج مكان العمل وتوجيه الشركة المصنعة. لا يحل قياس عشوائي في المنزل محل تقييم المطابقة.

الطرازات ذات إعلان ESD

تدعم خاصية ESD منظومة التحكم الهادفة إلى منع تلف المكونات الإلكترونية الحساسة بسبب التفريغ الكهروستاتيكي. ولا تستخدم إلا ضمن وثيقة ESD للطراز المعني وبرنامج التحكم في مكان العمل. إن قياس مقاومة الحذاء وحده لا يثبت مطابقة المنظومة كاملة.

ليست العلامات ESD وA وC عزلا كهربائيا. ولا يعد إعلان ESD وحده وثيقة ملاءمة للأجواء القابلة للانفجار. يتعلق IEC 61340-5-1 بالتحكم في ESD للإلكترونيات؛ ولا يشمل جميع مخاطر الغازات والسوائل والغبار القابلة للاشتعال.

09 الملاءمة والارتداء والفحص اليومي

المقاس والملاءمة الصحيحان

جرب فردتي الحذاء بالجوارب المناسبة والفرشة المعتمدة اللتين ستستخدمهما في العمل. أغلق نظام التثبيت، وامش، وقيم الملاءمة بحركات مضبوطة مماثلة لحركات العمل. يجب ألا تضغط الأصابع على واقي المقدمة؛ ويجب تثبيت الكعب وألا تنزلق القدم بوضوح داخل الحذاء. لا تفترض أن المنتج الضيق سيصبح مناسبا بمرور الوقت.

قد تؤثر بنية القدم أو التورم أو الحالة الطبية أو الحاجة التقويمية في الملاءمة. عند الألم أو الخدر أو الضغط الزائد أو تهيج البشرة، أوقف الاستخدام وأعد تقييم الملاءمة. استشر طبيب العمل إذا لزم الأمر. لا تختر الحذاء اعتمادا على ملصق المقاس وحده.

الارتداء والخلع

- افتح الرباط أو السحاب أو الشريط اللاصق أو نظام الشد الدوار بالقدر الكافي. ضع اللسان بصورة صحيحة.
- أدخل القدم في موضعها كاملا وأغلق النظام بالطريقة المحددة للطراز. ثبت طرفي الرباط بحيث لا يسببا خطر التعلق.
- أبق الحذاء مغلقا بصورة صحيحة أثناء العمل. لا تستخدمه مع سحق الجزء الخلفي أو الدوس على كعب الحذاء.
- افتح نظام الإغلاق عند الخلع. استخدم جوارب نظيفة وخالية من الثنيات، وتحقق من عدم وجود أجسام غريبة داخله.

قبل كل استخدام

- الملصق وتطابق الفردتين وملاءمة الطراز للعمل.
- التمزق أو الشقوق العميقة أو الانفتاح أو التشوه في الجزء العلوي والخياطة.
- انكشاف واقي المقدمة أو تحركه أو تشوهه.
- اتصال النعل بالجزء العلوي؛ وتشقق النعل الخارجي أو تفتته أو لزوجته أو تصلبه أو تآكله.
- الحصى والمعدن والطين والأوساخ الأخرى في مجاري النعل؛ وتلف البطانة والفرشة الداخلية.
- عمل الأربطة والخطافات والأشرطة اللاصقة والسحابات وأجزاء الإغلاق الأخرى.

الفرشة الداخلية والتعديل التقويمي

يستخدم المنتج الذي اختبر بفرشة قابلة للإزالة مع تلك الفرشة. استخدم فقط فرشة بديلة مكافئة اعتمدتها SWOLX للطراز المعني. قد تؤثر إضافة فرشة إلى منتج اختبر من دونها في الحماية. ويمكن أن تغير الفرشة الإضافية أو التعديلات التقويمية الفراغ تحت الواقي وموضع القدم والخصائص الكهربائية؛ ولا تطبق من دون التحقق من مطابقتها مع الطراز.

إذا ساورك شك في الوظيفة الوقائية خلال الفحص اليومي، فاسحب الحذاء من الاستخدام. لا تقطع الأجزاء الواقية أو تثقبها أو تسخنها بقصد ملاءمة الحذاء للقدم.

10 التنظيف والعناية والتجفيف

يسهل التنظيف المنتظم الفحص والمحافظة على النظافة. أزل الأوساخ غير الملتصقة بفرشاة ناعمة بعد الاستخدام. ونظف السطح بقطعة قماش رطبة قليلا. اختر المنظف المناسب بحسب المادة وتعليمات SWOLX للطراز. نفذ التنظيف في منطقة آمنة لا تعرض المنتج أو المستخدم للخطر.

المادة أو الجزء	طريقة العناية
جلد أملس	استخدم منتج عناية مناسبا للجلد. وافحص الخياطة والالتصاق وحالة السطح.
جلد شمواه أو نوبوك	استخدم فرشاة خاصة تناسب المادة ومنتج عناية معتمدا. لا تستخدم ملمع الجلد الأملس من تلقاء نفسك.
ألياف دقيقة ومنسوجات	استخدم فرشاة ناعمة أو قطعة قماش رطبة قليلا. لا تطبق مذيبا أو طلاء لم تثبت ملاءمته للمادة.
بنية ذات غشاء	استخدم فقط منظفا ومنتج عناية مناسبين للطراز. تجنب المنتجات التي قد تضر قابلية التهوية أو الالتصاق.
بنية مطاطية أو بوليمرية	نظف أوساخ السطح ومجاري النعل. لا تستخدم الماء الساخن أو المواد الكيميائية القوية أو التعقيم ما لم يسمح الطراز بذلك.
فرشة داخلية قابلة للإزالة	اتبع فقط تعليمات التنظيف المحددة للطراز. أعدها إلى موضعها الصحيح بعد أن تجف تماما.

طرق غير مناسبة

لا تستخدم الغسيل الآلي أو التجفيف الأسطواني أو الماء الساخن المضغوط أو الأوتوكلاف أو إجراءات مماثلة إلا إذا سمحت SWOLX صراحة بذلك للطراز المعني. قد يضر البنزين ومخفف الدهانات والأحماض أو القلويات القوية والمبيضات والمنظفات الكاشطة بالبنية الواقية. لا تترك الحذاء في الماء مدة طويلة.

التطهير والتلوث

يجب أن تعتمد SWOLX نوع المطهر وتركيزه ومدة التلامس وطريقة التطبيق للطراز. إذا لم توجد طريقة معتمدة، فاطلب المعلومات من الشركة المصنعة بدل استخدام مطهر عشوائيا. عند التلوث الكيميائي أو البيولوجي، اتبع إجراءات إزالة التلوث في مكان العمل؛ واسحب من الاستخدام المنتج الذي لا يمكن تأكيد إزالة تلوثه بأمان والتحقق من وظيفته الوقائية.

التجفيف

جفف الحذاء المبتل أو الرطب طبيعيا في مكان جيد التهوية. لا تستخدم حرارة المشع المباشرة أو اللهب المكشوف أو الفرن أو الهواء الساخن. إذا سمح التصميم، فأخرج الفرشة القابلة للإزالة لتجفيفها. قبل الاستخدام، تحقق من سلامة حالة الحذاء والفرشة ونظام التثبيت. لا تحتفظ بحذاء متسخ أو رطب في علبة مغلقة.

11 التخزين والتقادم والاستبدال

التخزين والنقل

خزن الحذاء نظيفا وجافا في مكان بارد وجيد التهوية وبعيد عن أشعة الشمس المباشرة. احمه من الحرارة أو البرودة الشديدة والرطوبة والمواد الكيميائية والأجسام الحادة وأحمال السحق. التزم بالحدود العددية للحرارة والرطوبة إن حددتها الشركة المصنعة للطراز. جفف المنتج المبتل قبل تخزينه.

استخدم العلبة الأصلية أو عبوة نظيفة توفر الحماية نفسها أثناء النقل. يجب أن تحمي العبوة المنتج من السحق والبلل والاتساخ. لا تضغط الحذاء أو تطوه بما يفسد شكله الواقي.

مدة التخزين ومدة الاستخدام

يتقادم الحذاء غير المستخدم أيضا بمرور الزمن. وقد تتعرض مكونات البولي يوريثان خصوصا للتحلل المائي بفعل الحرارة والرطوبة، مما يؤدي إلى تشقق النعل أو تفتته. يؤثر تاريخ التصنيع والمادة وظروف التخزين وحمل العمل والتلامس الكيميائي والعناية وتكرار الاستخدام في المدة الآمنة.

التزم بأقصى مدة تخزين أو استخدام تحددها SWOLX في ملحق معلومات الطراز. إذا تعذر تحديد مدة ثابتة، فاعتمد معايير الفحص والتقادم التي تحددها الشركة المصنعة. افحص بعناية خاصة المنتج الذي بقي مخزنا طويلا قبل أول استخدام. إذا كانت المدة أو الحالة غير واضحة، فاطلب تقييما من SWOLX.

تختلف مدة الضمان وصلاحية الشهادة ومدة التخزين ومدة الاستخدام الآمن. تاريخ انتهاء الشهادة ليس تاريخ انتهاء صلاحية الحذاء. استبدل المنتج التالف دون انتظار نهاية المدة المحددة.

علامات تستلزم إيقاف الاستخدام

- تلف واقي المقدمة أو الحشوة المقاومة للاختراق أو انكشافهما أو تعرضهما لواقعة استدعت الحماية.
- تشقق واضح أو تمزق أو تشوه في الجزء العلوي أو انفراج الخياطة.
- انفصال الجزء العلوي عن النعل، أو تشقق النعل أو انفصال طبقاته أو ذوبانه أو تفتته أو تصلبه المفرط.
- تآكل واضح في نقشة النعل أو فقدان التماسك الكافي للعمل.
- عدم قدرة نظام التثبيت على إمساك القدم بأمان؛ أو تلف البطانة أو الفرشة بما يؤثر في موضع القدم.
- تلوث لا يمكن إزالته، أو أداء كهربائي لا يمكن التحقق منه، أو انزعاج مستمر.

من الأمثلة المحددة للتقادم: شق في النعل الخارجي يتجاوز طوله 10 mm وعمقه 3 mm ، أو انفصال بين الجزء العلوي والنعل يتجاوز طوله 15 mm وعمقه 5 mm ، أو انخفاض ارتفاع نقشة النعل إلى أقل من 1,5 mm. ليست هذه حدود سماح للاستمرار في الاستخدام مع ضرر أصغر. فقد يخل ضرر يبدو أصغر بالوظيفة الآمنة أيضا. اعزل المنتج المشكوك فيه.

12 التعديلات والوقائع ونهاية الاستخدام

التوافق وقطع الغيار

يجب أن يحتفظ الحذاء بوظيفته مع الجوارب وأطراف السراويل وواقيات الساق والحمايات الإضافية ومعدات الوقاية الشخصية الأخرى. يجب ألا يعاق إغلاق نظام التثبيت أو الحركة أو وضع المعدات الأخرى. قيم توافق المنتجات المستخدمة معا قبل بدء العمل.

استخدم فقط الفرشات والأربطة وأجزاء الإغلاق وقطع الغيار الأخرى التي تعتمدها SWOLX للطراز المعني. يجب أن تكون أبعاد القطعة ومادتها وخصائصها الكهربائية مناسبة. لا تفترض تلقائيا ملاءمة قطعة اشتريتها من البائع لمجرد تشابه مظهرها.

الإصلاح والتعديل

لا تجر تعديلات على الحذاء. لا يجوز التعديل التقويمي إلا بحلول جرى التحقق منها مع الطراز المعني وفق متطلبات الملحق A من المعيار. لا تقطع واقي المقدمة أو الحشوة المقاومة للاختراق أو النعل، ولا تثقبها أو تنزعها أو تصلحها بنفسك. قد يؤثر اللصق أو استبدال النعل أو التسخين أو الطلاء أو إضافة براغ أو مسامير في الحماية. تجرى العناية المسموح بها واستبدالات القطع فقط بالإجراءات والقطع والمنفذين المخولين الذين تعتمدهم SWOLX للطراز. لا تستخدم المنتج قبل إتمام الفحوص اللازمة.

واقعة صدم أو اختراق أو تعرض كيميائي

- أوقف العمل وانتقل إلى منطقة آمنة. عند الإصابة، اتبع إجراءات الإسعاف الأولي والطوارئ في مكان العمل.
- اسحب المنتج من الاستخدام. واطلب فحص الفردة الأخرى من الزوج إذا تأثرت بالواقعة نفسها.
- سجل الطراز والمقاس ورمز الدفعة أو التصنيع وتاريخ أول استخدام وظروف الواقعة.
- صور الضرر إن كان ذلك آمنا. اعزل المنتج الملوث بطريقة لا تعرض الآخرين للتلوث.
- أبلغ مسؤول مكان العمل وSWOLX لإجراء فحص المنتج اللازم. واتبع توجيه الشركة المصنعة بشأن إعادة الاستخدام.

حساسية البشرة والمواد

ملاءمة المادة لا تعني عدم حدوث حساسية لدى جميع المستخدمين. أوقف الاستخدام عند استمرار الاحمرار أو الحكة أو الاحتكاك أو الألم. تواصل مع SWOLX لمعرفة معلومات المادة والبديل المناسب، ومع طبيب العمل للتقييم الصحي.

نهاية الاستخدام والنفايات

اعزل المنتجات الخارجة من الخدمة بطريقة تمنع إعادة استخدامها في عمل خطر. أدر النفايات بحسب مادة المنتج ونوع الملوث والقواعد المحلية. لا تعامل الحذاء الملوث كيميائيا أو بيولوجيا كنفايات عادية نظيفة. إذا وجدت لدى الشركة المصنعة أو مكان العمل منظومة جمع متحقق منها، فاتبعها.

13 الشركة المصنعة ووثائق المنتج

الشركة المصنعة

Hatipoğlu Ayakkabı Deri San. ve Tic. Ltd. Şti.

Büyük OSB Mah. Nevzat Ayaz Bulv. No:7 Korgun / Çankırı / Türkiye

العلامة SWOLX الهاتف 77 66 307 850 90+ البريد الإلكتروني info@swolx.com الموقع https://www.swolx.com

إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي ووثائق الطراز

ابحث برمز المنتج عن الإعلان والوثائق الفنية لطرازك على https://www.swolx.com/indirme-merkezi. تحقق من اختيار الطراز نفسه الوارد على الملصق والمراجعة الصحيحة للوثيقة. إذا لم تعثر على الوثيقة أو تعذر الوصول إليها، فاطلبها من SWOLX. لا تحل صفحة المنتج العامة محل إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي الخاص بالطراز.

يرد اسم الجهة المبلغة المشاركة في تقييم المطابقة وعنوانها ورقمها، والمعايير المطبقة ونطاق الحماية، في إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي للطراز وملحق معلومات المنتج. تأكد من أن ملحق الطراز المرفق بهذا الدليل يخص المنتج.

ما يجب أن يتضمنه ملحق معلومات المنتج

المعلومة	المطابقة مع المنتج
الطراز والمتغيرات المشمولة	اسم المنتج الكامل ورمزه وفئة بنيته ونطاق مقاساته.
الحماية والمعايير	الفئة الكاملة والرموز الإضافية على الملصق؛ ومراجع المعايير المؤرخة وأداء الحماية المسجل في الاختبارات ذات الصلة.
تقييم المطابقة	فئة معدات الوقاية الشخصية، وهوية الوثيقة، واسم الجهة المبلغة المعنية ورقمها وعنوانها.
العناية والمكونات	المواد؛ والفرشات وقطع الغيار المعتمدة؛ وطريقة تنظيف الطراز وتطهيره وصيانته.
العمر والتخزين	مدة التخزين والاستخدام إن وجدت؛ وحدود التخزين الخاصة ومعايير التقادم.
الوصول إلى الإعلان	رابط الإعلان الذي يقود إلى الطراز المحدد أو الإعلان المرفق بالمنتج.